

Środa, 11 października 2006 r.

#### 4. Zatwierdzenie protokołu poprzedniego posiedzenia

Protokół poprzedniego posiedzenia został zatwierdzony.

\*  
\*   \*

Głos zabrali: Tunne Kelam, Daniel Cohn-Bendit i Gay Mitchell.

#### 5. Działania podjęte w wyniku rezolucji Parlamentu

Komunikat Komisji o działaniach podjętych w wyniku rezolucji przyjętych przez Parlament w trakcie sesji: marzec I, marzec II, kwiecień I, kwiecień II, maj I, maj II i czerwiec 2006, został rozesłany.

Komunikat Komisji o działaniach podjętych w wyniku stanowisk i rezolucji Parlamentu przyjętych w trakcie sesji lipcowej 2006 został rozesłany.

#### 6. Składanie dokumentów

Złożono następujące dokumenty:

1) *przez komisje parlamentarne*

- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Bułgarii w sprawie udziału Republiki Bułgarii w Europejskim Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (COM(2006)0255 — C6-0322/2006 — 2006/0095(CNS)) — komisja LIBE.  
Sprawozdawca: Jean-Marie Cavada (A6-0328/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Turecką w sprawie udziału Republiki Tureckiej w Europejskim Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (COM(2006)0257 — C6-0320/2006 — 2006/0089(CNS)) — komisja LIBE.  
Sprawozdawca: Jean-Marie Cavada (A6-0327/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Rumunią w sprawie udziału Rumunii w Europejskim Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (COM(2006)0256 — C6-0321/2006 — 2006/0087(CNS)) — komisja LIBE.  
Sprawozdawca: Jean-Marie Cavada (A6-0326/2006)
- \*\*\*I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej czasu ochrony prawa autorskiego i niektórych praw pokrewnych (Wersja skodyfikowana) (COM(2006)0219 — C6-0160/2006 — 2006/0071(COD)) — komisja JURI.  
Sprawozdawczynie: Diana Wallis (A6-0323/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Rady w sprawie zwalczania tarcznika niszczyiciela (wersja skodyfikowana) (COM(2006)0123 — C6-0136/2006 — 2006/0040(CNS)) — komisja JURI.  
Sprawozdawczynie: Diana Wallis (A6-0322/2006)
- \*\*\*I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej prawa najmu i użyczenia oraz niektórych praw pokrewnych prawu autorskiemu w zakresie własności intelektualnej (Wersja skodyfikowana) (COM(2006)0226 — C6-0162/2006 — 2006/0073(COD)) — komisja JURI.  
Sprawozdawczynie: Diana Wallis (A6-0321/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie glukozy i laktozy (Wersja skodyfikowana) (COM(2006)0116 — C6-0135/2006 — 2006/0038(CNS)) — komisja JURI.  
Sprawozdawczynie: Diana Wallis (A6-0320/2006)
- \*\*\*I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej reklamy wprowadzającej w błąd i reklamy porównawczej (wersja skodyfikowana) (COM(2006)0222 — C6-0161/2006 — 2006/0070(COD)) — komisja JURI.  
Sprawozdawczynie: Diana Wallis (A6-0318/2006)

Środa, 11 października 2006 r.

- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1321/2004 w sprawie ustanowienia struktur zarządzania europejskimi programami radionawigacyjnymi (COM(2006)0261 — C6-0201/2006 — 2006/0090(CNS)) — komisja ITRE.  
Sprawozdawca: Giles Chichester (A6-0314/2006)
- \*\*\*I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczącej jakości wód, w których żyją skorupiaki (wersja skodyfikowana) (COM(2006)0205 — C6-0152/2006 — 2006/0067(COD)) — komisja JURI.  
Sprawozdawczynie: Diana Wallis (A6-0313/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady wprowadzającego szczególne tymczasowe środki rekrutacji urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii (COM(2006)0271 — C6-0221/2006 — 2006/0091(CNS)) — komisja JURI.  
Sprawozdawca: Giuseppe Gargani (A6-0312/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady ustanawiającego Agencję Unii Europejskiej ds. Praw Podstawowych (COM(2005)0280 [[01]] — C6-0288/2005 — 2005/0124(CNS)) — komisja LIBE.  
Sprawozdawczynie: Kinga Gál (A6-0306/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady (Euratom) ustanawiającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007-2011) (COM(2006)0042 — C6-0080/2006 — 2006/0014(CNS)) — komisja ITRE.  
Sprawozdawczynie: Anne Laperrouze (A6-0305/2006)
- \*\*\*I Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady określającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007-2013) (COM(2005)0705 — C6-0005/2006 — 2005/0277(COD)) — komisja ITRE.  
Sprawozdawca: Philippe Busquin (A6-0304/2006)
- Sprawozdanie w sprawie stosunków gospodarczych i handlowych między UE a Mercosurem w perspektywie zawarcia międzyregionalnego układu o stowarzyszeniu (2006/2035(INI)) — komisja INTA.  
Sprawozdawca: Daniel Varela Suanzes-Carpegna (A6-0302/2006)
- Sprawozdanie w sprawie promocji żeglugi śródlądowej: „NAIADES”, zintegrowany europejski program działań na rzecz żeglugi śródlądowej (2006/2085(INI)) — komisja TRAN.  
Sprawozdawczynie: Corien Wortmann-Kool (A6-0299/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Wspólnotą Europejską a Republiką Malediwów dotyczącej pewnych aspektów usług lotniczych (COM(2006)0095 — C6-0250/2006 — 2006/0027(CNS)) — komisja TRAN.  
Sprawozdawca: Paolo Costa (A6-0297/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Wspólnotą Europejską a Wschodnią Republiką (COM(2006)0064 — C6-0249/2006 — 2006/0016(CNS)) — komisja TRAN.  
Sprawozdawca: Paolo Costa (A6-0296/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady w sprawie zawarcia umowy między Wspólnotą Europejską a rządem Republiki Singapuru dotyczącej pewnych aspektów usług lotniczych (COM(2005)0513 — C6-0165/2006 — 2005/0208(CNS)) — komisja TRAN.  
Sprawozdawca: Paolo Costa (A6-0295/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie projektu decyzji Rady dotyczącej zawarcia umowy między Wspólnotą Europejską a Nową Zelandią dotyczącej pewnych aspektów usług lotniczych (COM(2005)0267 — C6-0226/2005 — 2005/0113(CNS)) — komisja TRAN.  
Sprawozdawca: Paolo Costa (A6-0294/2006)

Środa, 11 października 2006 r.

- \* Sprawozdanie w sprawie projektu decyzji Rady dotyczącej zawarcia umowy między Wspólnotą Europejską a rządem Australii dotyczącej pewnych aspektów usług lotniczych (COM(2005)0264 — C6-0224/2005 — 2005/0112(CNS)) — komisja TRAN.  
Sprawozdawca: Paolo Costa (A6-0293/2006)
- \*\*\* Zalecenie w sprawie projektu decyzji Rady w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Regulaminu nr 107 Europejskiej Komisji Gospodarczej Organizacji Narodów Zjednoczonych zawierającego jednolite przepisy dotyczące homologacji pojazdów kategorii M2 lub M3 w zakresie ich ogólnych cech konstrukcyjnych (07884/1/2006 — C6-0198/2006 — 2005/0250(AVC)) — komisja INTA.  
Sprawozdawca: Enrique Barón Crespo (A6-0292/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady o przyznaniu Kosowu wyjątkowej pomocy finansowej Wspólnoty (COM(2006)0207 — C6-0171/2006 — 2006/0068(CNS)) — komisja INTA.  
Sprawozdawczyni: Erika Mann (A6-0291/2006)
- Sprawozdanie w sprawie wspólnotowego planu działań dotyczącego ochrony i dobrostanu zwierząt na lata 2006-2010 (2006/2046(INI)) — komisja AGRI.  
Sprawozdawczyni: Elisabeth Jeggle (A6-0290/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego decyzji Rady ustanawiającej wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (przekształcenie) (COM(2006)0029 — C6-0076/2006 — 2006/0009(CNS)) — komisja ENVI.  
Sprawozdawca: Dimitrios Papadimoulis (A6-0286/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady zmieniającego rozporządzenie Rady (WE) nr 2667/2000 w sprawie Europejskiej Agencji Odbudowy (COM(2006)0162 — C6-0170/2006 — 2006/0057(CNS)) — komisja AFET.  
Sprawozdawca: Jelko Kacin (A6-0285/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie inicjatywy zgłoszonej przez Republikę Austrii mającej na celu przyjęcie aktu Rady zmieniającego Regulamin pracowniczy Europolu (05428/2006 — C6-0073/2006 — 2006/0804(CNS)) — komisja LIBE.  
Sprawozdawca: Claude Moraes (A6-0279/2006)
- \* Sprawozdanie w sprawie inicjatywy zgłoszonej przez Republikę Austrii dotyczącej przyjęcia decyzji Rady dostosowującej wynagrodzenia podstawowe i dodatki pracowników Europolu (05417/2006 — C6-0072/2006 — 2006/0803(CNS)) — komisja LIBE.  
Sprawozdawca: Claude Moraes (A6-0278/2006)

## 2) przez posłów

### 2.1) pytania ustne (art. 108 Regulaminu)

- Pytanie ustne (O-0098/2006), które zadali Komisji Jan Andersson i Karin Jöns, w imieniu komisji EMPL: Powrót pacjentek chorych na raka piersi na rynek pracy oraz finansowanie z funduszy społecznych szkolenia ustawicznego pracowników służby zdrowia w zakresie raka piersi (B6-0433/2006);
- Pytanie ustne (O-0101/2006), które zadali Komisji Karl-Heinz Florenz i Karin Jöns, w imieniu komisji ENVI: Sytuacja w zakresie wczesnego wykrywania i leczenia raka piersi w rozszerzonej Unii Europejskiej (B6-0434/2006);
- Pytanie ustne (O-0085/2006), które zadali Komisji Joseph Daul i Janusz Wojciechowski, w imieniu komisji AGRI: Sytuacja w sektorze owoców jagodowych i czereśni przeznaczonych do przetworzenia (B6-0435/2006).

### 2.2) pisemne oświadczenia celem wpisania ich do rejestru (art. 116 Regulaminu)

- Aldo Patriciello, w sprawie zniesienia zasady *numerus clausus* na wydziałach uniwersyteckich (0069/2006);
- Alessandra Mussolini i Carlo Casini, w sprawie rozstrzelania trzech katolików w Indonezji (0070/2006);

Środa, 11 października 2006 r.

- Luca Romagnoli, w sprawie krytyki i gróźb pod adresem Jego Świątobliwości Benedykta XVI oraz wyraźnej próby naruszenia, często przy użyciu przemocy, swobody opinii i wypowiedzi w krajach Unii Europejskiej (0071/2006);
- Kinga Gál, Barbara Kudrycka, Zita Pleštinská i Peter Šťastný, w sprawie możliwego przeniesienia na późniejszy termin przystąpienia wszystkich nowych państw członkowskich do obszaru Schengen (0072/2006).

## 7. Oświadczenia pisemne (art. 116 Regulaminu)

Na mocy art. 116 ust. 5 Regulaminu oświadczenia pisemne nr 42, 43, 44, 45, 46/2006 upadły, ponieważ nie uzyskano wymaganej liczby podpisów.

## 8. Teksty porozumień przekazane przez Radę

Rada przekazała poświadczony kopie następujących dokumentów:

- umowa o współpracy w zakresie globalnego systemu nawigacji satelitarnej (GNSS) do celów cywilnych pomiędzy Wspólnotą Europejską i jej państwami członkowskimi, z jednej strony, a republiką Korei, z drugiej strony,
- umowa między Wspólnotą Europejską a Republiką Malediwów dotyczące pewnych aspektów usług lotniczych.

## 9. Skład Parlamentu

Cecilia Malmström oświadczyła, że została mianowana ministrem ds. europejskich w rządzie szwedzkim poczynając od dnia 06.10.2006 r.

Ponieważ, zgodnie z art. 4 ust. 4 Regulaminu Parlamentu oraz z art. 7 ust. 1 Aktu dotyczącego wyboru przedstawicieli do Parlamentu Europejskiego w powszechnych wyborach bezpośrednich, funkcja ta jest niepołączalna z funkcją posła do Parlamentu Europejskiego, Parlament stwierdził wakat od dnia 06.10.2006 r. i poinformował o tym fakcie dane państwo członkowskie.

Właściwe organy estońskie powiadomiły o powołaniu Katrin Saks w miejsce Toomasa Hendrika Ilvesa na stanowisko posłanki do Parlamentu Europejskiego, ze skutkiem od dnia 09.10.2006 r.

Zgodnie z art. 4 ust. 1 Regulaminu, Parlament przyjął informację o tym powołaniu do wiadomości.

Przewodniczący przypomniał postanowienia art. 3 ust. 5 Regulaminu.

### Obserwatorzy:

Monica Octavia Muscă złożyła z dniem 10.10.2006 r. dymisję z funkcji obserwatora do Parlamentu Europejskiego wyznaczonego przez izbę niższą parlamentu rumuńskiego.

Zgodnie z postanowieniami przyjętymi przez Prezydium, Parlament przekazuje informację na ten temat odpowiednim władzom rumuńskim.

## 10. Skład komisji i delegacji

Na wniosek grupy GUE/NGL i posłów, niezrzeszonych, Parlament ratyfikował następujące nominacje:

- komisja ENVI: Jens Holm,
- Komisja tymczasowa do zbadania sprawy rzekomego wykorzystania krajów europejskich przez CIA do transportu i nielegalnego przetrzymywania więźniów: Luca Romagnoli zamiast Gianniego De Michelisa.